

Markt Kaltental



**Westendorf**

Oberostendorf



Ostzell



Söbthaus



Westendorf



Was gibt's Neu's

[www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

# Herbstfest

am Sonntag,

26. September 2021

vom 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr,

Alpenblick Westendorf



Trachtenkapelle  
Westendorf e.V.

Es spielt die Trachtenkapelle Westendorf.  
Musik nur bei guter Witterung.





# Kuchenverkauf am Wahltag



Liebe Osterzellerinnen und Osterzeller,

wir Musiker backen für Sie wieder fleißig leckere **KUCHEN UND TORTEN**.

Am **WAHLTAG, SONNTAG DEN 26.09.2021**, bieten wir Ihnen diese Leckereien ab **10 UHR**


neben dem **WAHLLOKAL** an.

Wir freuen uns sehr auf ein Wiedersehen am Kuchenverkauf!



Bis dahin bleiben Sie gesund!

Ihre **Musikkapelle Osterzell** mit Förderverein



Achtung: Wir bitten Sie um die Einhaltung der aktuellen Hygienebestimmungen!

Wir laden ein zum

## Erntedankgottesdienst

am Sonntag, den 03. Oktober 2021, um 9.30 Uhr

im Pfarrgarten Oberostendorf und bei Schlechtwetter in der Kirche

Aufstellung um 9.15 Uhr am Gasthaus Kerler zum gemeinsamen Kirchgang

Anschließend findet ein Standkonzert des Musikvereins statt.

Wir würden uns freuen, wenn auch heuer wieder viele Mitglieder, Freunde und Gönner des Bauernjahrgabunds durch Ihre Beteiligung an unserer Veranstaltung dieser den entsprechenden Rahmen verleihen würden.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle): .....112  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst: .....116117  
 Polizei-Notruf: .....110  
 Polizeiinspektion Buchloe: ..... 08241/9690-0  
 Polizeiinspektion Kaufbeuren: ..... 08341/933-0  
 Wasserzweckverband: ..... 08345/9206-0  
 Kläranlage Gennach-Kirchweihthal (Oberostendorf): 08344/1892  
 Finanzamt Kaufbeuren: ..... 08341/802-0  
 Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): ..... 08342/911-444

### VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0  
 87679 Westendorf Fax 08344/9202-22  
 E-Mail info@vg-westendorf.de  
 Internet www.vg-westendorf.de

Telefonische Erreichbarkeit:  
 Montag - Mittwoch: 07:30 – 12:00 Uhr  
 und 13:00 – 16:00 Uhr  
 Donnerstag: 07:30 – 12:00 Uhr  
 und 13:00 – 18:00 Uhr  
 Freitag: 07:30 – 12:30 Uhr

### Mit der Maus ins Rathaus - [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

#### Bürgerservice Online



Ein besonderer Service für unsere Bürger

Viele Behördengänge  
jetzt auch online erledigen

- 24-Stunden-Service
- Sichere und geschützte Datenübertragung
- Zeitersparnis
- Internetzugang reicht
- Bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen

Des Weiteren stehen noch weitere Formulare über den **Formularservice** zur Verfügung

(Aus rechtlichen Gründen können nur bestimmte Formalitäten online abgewickelt werden. Wenn Ihre persönliche Anwesenheit weiterhin erforderlich ist, liegen die Gründe meist im besonderen Schutz Ihrer Persönlichkeitsrechte. Und damit in Ihrem Interesse.)

### Hygienekonzept

#### der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf für Wahlräume

Gem. § 3 Abs. 3 der 14. BayIfSMV gilt für Wahllokale die sog. **3G-Regelung (geimpft, genesen, getestet) nicht!**

#### Es gelten allerdings folgende Hygienemaßnahmen: Am Eingang zum Wahlraum:

- Verpflichtung zum Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes (medizinische Maske bzw. OP-Maske).
- Einhalten des Mindestabstands von 1,5 Metern zu jeder Person.
- Einhalten der aktuell geltenden allgemeinen Regeln des Infektionsschutzes (AHA-Regeln, „Hust- und Niesetikette“).
- Es dürfen nur so viele Wählerinnen und Wähler in den Wahlraum eintreten, wie Wahlkabinen vorhanden sind.
- Alle Personen haben sich vor Betreten des Wahlraumes die Hände zu desinfizieren.
- Benutzung selbst mitgebrachter Kugelschreiber (alternativ stehen auch desinfizierte Stifte zur Verfügung).

#### Im Wahlraum selbst...

- soll nur eine Laufrichtung bestehen,
- wird jede Wahlkabine in regelmäßigen Abständen desinfiziert,
- wird ausreichend oft gelüftet (mindestens alle 20 Minuten),
- sind die Mitglieder des Wahlvorstands angehalten, sich regelmäßig die Hände zu waschen bzw. zu desinfizieren.

#### Beim Auszählen der Stimmen:

- Der Mindestabstand von 1,5 Meter von Person zu Person ist auch bei der Auszählung einzuhalten.
- Alle Beteiligten haben einen Mund-Nasen-Schutz zu tragen.
- Die Tische für die Auszählung sind vor Gebrauch zu desinfizieren.
- Beim Zählen der Stimmzettel wird empfohlen Schutzhandschuhe zu tragen.

Vielen Dank für Ihr Mitwirken  
gez. Wahlleitung

### FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de) unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.



### MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch Tel. 08345/312  
 Rathausplatz 1 Fax 08345/1686  
 87662 Kaltental E-Mail info@markt-kaltental.de  
 Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Dienstag 19:00 – 19:45 Uhr

### Gemeindebücherei Markt Kaltental

#### Bücherei im Pfarrhof

Erreichbarkeit Telefon 08345/312 (Mo-Do über Gemeindeamt)

Öffnungszeiten

Montag .....15.00 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch .....09.00 - 10.00 Uhr

### Öffnungszeiten des Rathauses

#### in der Zeit vom 04.10.2021 bis 15.10.2021

Montag, Dienstag und Donnerstag von 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
 Dienstagabend ..... von 19.00 Uhr bis 19.45 Uhr

**Das Rathaus ist am 11.10.2021 und 12.10.2021 geschlossen!**

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an die VG-Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf (Tel. 08344/9202-0)



### GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchstraße 7 Tel. 08344/76828-0  
 86869 Oberostendorf Fax 08344/76828-22  
 E-Mail rathaus@oberostendorf.com  
 Internet www.oberostendorf.de

Geschäftszeiten Mo., Di., Do., Fr.: 8:00 – 12:00 Uhr  
 in der Gemeinde: Mittwoch: 18:30 – 20:00 Uhr

### Bücherstube Gutenberg:

#### Öffnungszeiten:

Jeden Mittwoch von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

## Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

### **Amtliche Bekanntmachung**

zur Öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 3 Absatz 2 BauGB i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB nach § 3 Absatz 1 BauGB

#### **4. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan inklusive vier Berichtigungen im OT Oberostendorf**

Der Gemeinderat Oberostendorf hat in der Sitzung vom 11.05.2021 gemäß § 2 Abs.1 BauGB die Aufstellung der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan inklusive vier Berichtigungen im OT Oberostendorf beschlossen.

Die räumlichen Geltungsbereiche der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan inklusive vier Berichtigungen im OT Oberostendorf werden **aus dem beiliegenden Lageplan (maßstabslos)** ersichtlich.

**Änderungsbereich A1** „Erweiterung Gewerbegebiet Ost - Lengenfelder Straße“

**Änderungsbereich A2** „Gemeinbedarfsflächen am Gewerbegebiet Nord / Zentrum der Vereine“

**Berichtigungsbereich B1** „Gewerbegebiet Oberostendorf Nord“

**Berichtigungsbereich B2** „Gemeinbedarfsflächen in der Ortsmitte Oberostendorf“

**Berichtigungsbereich B3** „An der Lengenfelder Straße in Oberostendorf“

**Berichtigungsbereich B4** Wohngebiet „Oberostendorf - Gerbishofer Weg“

#### **Verfahren**

Die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes wird im Regelverfahren gemäß § 2 BauGB aufgestellt.

#### **Umweltprüfung**

Gemäß § 2 Abs. 4 BauGB ist die Durchführung einer Umweltprüfung in Verbindung mit der Änderung des Flächennutzungsplanes erforderlich. Es wird ein Umweltbericht gemäß § 2a BauGB erstellt dieser wird in die Begründung integriert.

#### **Öffentliche Auslegung**

Der Gemeinderat Oberostendorf hat mit Sitzung vom 31.08.2021 den Entwurfsstand der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan inklusive vier Berichtigungen im OT Oberostendorf mit Begründung gebilligt. Dieser liegt

**vom Montag, 04.10.2021  
bis einschließlich Freitag, 05.11.2021**

zur öffentlichen Einsichtnahme im Sitz der Gemeindeverwaltung, Kirchstraße 7, 86869 Oberostendorf oder in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft, Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf / Ortsteil Dösing während der allgemeinen Dienststunden sowie im Internet unter [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de) für die Dauer eines Monats aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs.2 S.1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auch im Internet unter [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de) veröffentlicht.

Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Gleichzeitig zum Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB sind die betroffenen (Fach-) Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange aufgefordert, gemäß § 4 Abs. 2 BauGB zum Entwurfsstand mit Begründung eine Stellungnahme abzugeben.

Folgende umweltrelevanten Informationen sind verfügbar:

- **Begründung mit Umweltbericht**
- **Schutzgut Mensch**
  - Schalltechnische Untersuchung zum Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nordost - Lengenfelder Straße“ in der Gemeinde Oberostendorf vom 17.08.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 42 Seiten
  - Geruchsimmissionsgutachten zur Aufstellung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost - Lengenfelder Straße“ der Gemeinde Oberostendorf, Landkreis Ostallgäu vom 19.02.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 56 Seiten
  - Stellungnahme zu den Einwänden und Anmerkungen der Landwirte, des Bayerischen Bauernverbandes, des Amts für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten sowie der Unteren Immissionschutzbehörde des LRA Ostallgäu zum Geruchsimmissionsgutachten ACB-0221-9385/04 vom 19.02.2021 „Aufstellung des Bebauungsplans `Gewerbegebiet Nordost – Lengenfelder Straße` der Gemeinde Oberostendorf im Landkreis Ostallgäu“, vom 30.07.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 8 Seiten
  - Stellungnahme Amt für Ernährung, Landwirtschaften und Forsten Kaufbeuren, Schreiben vom 15.06.2021
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Immissionschutz, Schreiben vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Bodenschutzbehörde, Schreiben vom 05.07.2021
  - Stellungnahme Staatliches Bauamt Kempten, Schreiben vom 22.07.2021
  - Stellungnahme Bayerischer Bauernverband – Geschäftsstelle Kaufbeuren – Landsberg, E-Mail vom 14.07.2021
  - 1 Stellungnahme von Privatpersonen
- **Schutzgut Boden und Wasser**
  - Stellungnahme Regierung von Schwaben – Höhere Landesplanung, Schreiben vom 28.06.2021
  - Stellungnahme Regionaler Planungsverband Allgäu, Schreiben vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Wasserwirtschaftsamt Kempten, E-Mail vom 09.07.2021



Lageplan mit Änderungsbereichen (rot) und Berichtigungsbereichen (blau), © Bayerische Vermessungsverwaltung 2020

- **Schutzgut Tiere und Pflanzen, biologische Vielfalt**
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Naturschutzbehörde, Schreiben vom 15.07.2021
- **Schutzgut Lokalklima und Lufthygiene**
  - keine
- **Schutzgut Kultur- und Sachgüter / Denkmalschutz**
  - Stellungnahme Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, E-Mail vom 13.07.2021
  - Stellungnahme Kreisheimatpfleger Ostallgäu – Bodendenkmal, E-Mail vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Bezirksheimatpfleger Schwaben, Schreiben vom 07.07.2021
- **Schutzgut Orts- und Landschaftsbild**
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Naturschutzbehörde, Schreiben vom 15.07.2021

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen liegen ebenfalls aus.

**Der Billigungs- und Verfahrensbeschluss zum Entwurfsstand der Flächennutzungsplanänderung wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.**

#### Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

#### Hinweis zur Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan

Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs.3 S.1 Nr.2 UmwRG (Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes) ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs.2 UmwRG gemäß §7 Abs.3 S.1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können (§3 Abs.3 BauGB)

Dieser Verfahrensschritt wird vom Planungsbüro DAURER + HASSE in Zusammenarbeit mit der Verwaltung durchgeführt.

Oberostendorf, den 17.09.2021

Gemeinde Oberostendorf

-Siegel-

gez. Holzheu

Erster Bürgermeister

## Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB)

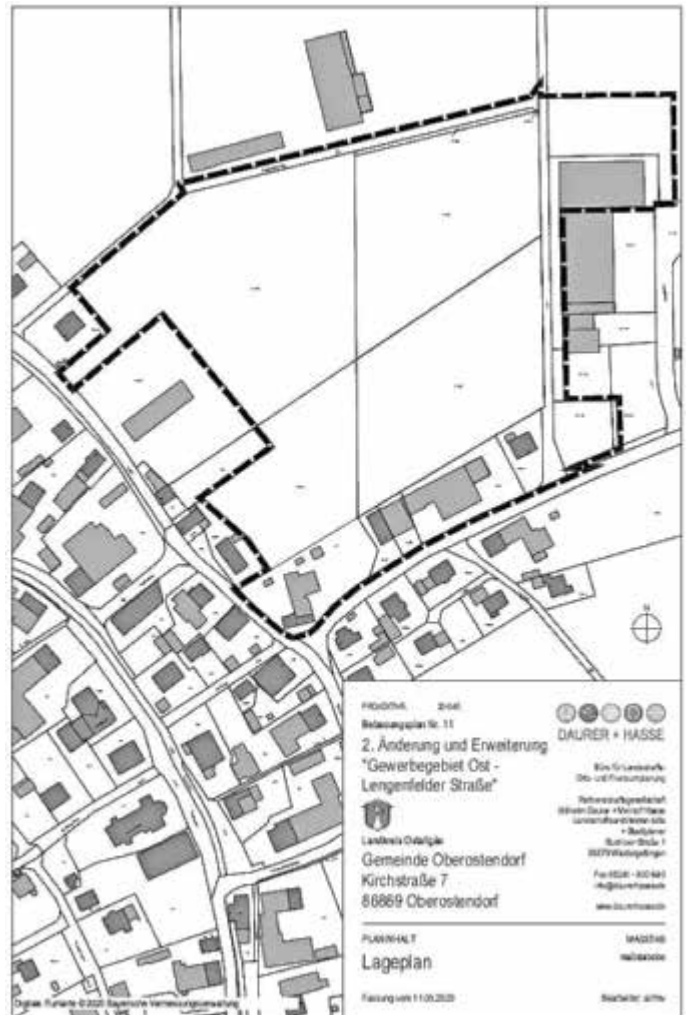
### Amtliche Bekanntmachung

- zur Öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach § 3 Absatz 2 BauGB i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB nach § 3 Absatz 1 BauGB der **2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 11 „Gewerbegebiet - Ost Lengenfelder Straße“**
- über die Absicht der Einziehung einer Teilfläche des öffentlichen Feld- und Waldweges „Innere Hahnenbichelweg“, Fl.Nr. 312 (Teilfl.), Gem. Oberostendorf gemäß Art. 8 Abs. 5 BayStrWG im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 11
- zur Verfügung Widmung einer Teilfläche der Ortsstraße „Zunftstraße“, Fl.Nr. 311/15 (Teilfl.), Gem. Oberostendorf gemäß Art. 6 Abs. 7 BayStrWG im Bereich des Bebauungsplanes Nr. 11

Der Gemeinderat Oberostendorf hat in der Sitzung vom 11.05.2021 gemäß § 2 Abs.1 BauGB die Aufstellung der 2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans Nr. 11 „Gewerbegebiet - Ost Lengenfelder Straße“ im OT Oberostendorf beschlossen.

## 2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans Nr. 11 „Gewerbegebiet - Ost Lengenfelder Straße“

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes wird aus dem beiliegenden Lageplan ersichtlich.



Lageplan mit Geltungsbereich, © Bayerische Vermessungsverwaltung 2020

#### Verfahren

Der Bebauungsplan wird im Regelverfahren gemäß § 2 BauGB aufgestellt.

#### Umweltprüfung

Gemäß § 2 Abs. 4 BauGB ist die Durchführung einer Umweltprüfung in Verbindung mit der 2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes erforderlich. Es wird ein Umweltbericht gemäß § 2a BauGB erstellt dieser wird in die Begründung integriert.

#### Öffentliche Auslegung

Der Gemeinderat Oberostendorf hat mit Sitzung vom 31.08.2021 den Entwurfsstand der 2. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Ost - Lengenfelder Straße“ im OT Oberostendorf mit Begründung, schalltechnischer Untersuchung und Geruchsimmisionsgutachten gebilligt. Dieser liegt

**vom Montag, 04.10.2021  
bis einschließlich Freitag, 05.11.2021**

zur öffentlichen Einsichtnahme im Rathaus Oberostendorf, Kirchstraße 7, 86869 Oberostendorf und in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf in Döisingen, Kallentaler Straße 1, 87679 Westendorf während der allgemeinen Dienststunden sowie im Internet unter [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de) für die Dauer eines Monats aus.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 S.1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auch im Internet unter [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de) veröffentlicht.

Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können und dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Gleichzeitig zum Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB sind die betroffenen (Fach-) Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange aufgefordert, gemäß § 4 Abs. 2 BauGB zum Entwurfsstand mit Begründung eine Stellungnahme abzugeben.

Folgende umweltrelevanten Informationen sind verfügbar:

- **Begründung mit Umweltbericht**
- **Schutzgut Mensch**
  - Schalltechnische Untersuchung zum Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nordost - Lengenfelder Straße“ in der Gemeinde Oberostendorf vom 17.08.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 42 Seiten
  - Geruchsimmissionsgutachten zur Aufstellung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost - Lengenfelder Straße“ der Gemeinde Oberostendorf, Landkreis Ostallgäu vom 19.02.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 56 Seiten
  - Stellungnahme zu den Einwänden und Anmerkungen der Landwirte, des Bayerischen Bauernverbandes, des Amts für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten sowie der Unteren Immissionsschutzbehörde des LRA Ostallgäu zum Geruchsimmissionsgutachten ACB-0221-9385/04 vom 19.02.2021 „Aufstellung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost - Lengenfelder Straße“ der Gemeinde Oberostendorf im Landkreis Ostallgäu“, vom 30.07.2021, ACCON GmbH, Greifenberg, 8 Seiten
  - Stellungnahme Amt für Ernährung, Landwirtschaften und Forsten Kaufbeuren, Schreiben vom 15.06.2021
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Immissionsschutz, Schreiben vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Bodenschutzbehörde, Schreiben vom 05.07.2021
  - Stellungnahme Staatliches Bauamt Kempten, Schreiben vom 22.07.2021
  - Stellungnahme Bayerischer Bauernverband – Geschäftsstelle Kaufbeuren – Landsberg, E-Mail vom 14.07.2021
  - 4 Stellungnahmen von Privatpersonen
- **Schutzgut Boden und Wasser**
  - Baugrunduntersuchung „Erschließung des Gewerbegebietes „Lengenfelder Straße“ in Oberostendorf“ vom 24.08.2021, Ing. – Ges. ICP Geologen und Ingenieure für Wasser und Boden, Altusried, 27 Seiten
  - Stellungnahme Regierung von Schwaben – Höhere Landesplanung, Schreiben vom 28.06.2021
  - Stellungnahme Regionaler Planungsverband Allgäu, Schreiben vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Wasserwirtschaftsamt Kempten, E-Mail vom 09.07.2021
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Städtebau, E-Mail vom 16.07.2021
- **Schutzgut Tiere und Pflanzen, biologische Vielfalt**
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Naturschutzbehörde, Schreiben vom 15.07.2021
- **Schutzgut Lokalklima und Lufthygiene**
  - keine
- **Schutzgut Kultur- und Sachgüter / Denkmalschutz**
  - Stellungnahme Bayerisches Landesamt für Denkmalpflege, E-Mail vom 13.07.2021
  - Stellungnahme Kreisheimatpfleger Ostallgäu – Bodendenkmal, E-Mail vom 16.07.2021
  - Stellungnahme Bezirksheimatpfleger Schwaben, Schreiben vom 07.07.2021
- **Schutzgut Orts- und Landschaftsbild**
  - Stellungnahme Landratsamt Ostallgäu – Untere Naturschutzbehörde, Schreiben vom 15.07.2021

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen liegen ebenfalls aus.

**Der Billigungs- und Verfahrensbeschluss zum Entwurfsstand der Bebauungsplanänderung wird hiermit ortsüblich bekannt gemacht.**

### **Straßenrechtliche Verfügung**

Die Unterlagen zur Einziehungsabsicht der Teilfläche des öffentlichen Feld- und Waldweges „Innere Hahnenbichelweg“, Fl.Nr. 312 (Teilfl.), Gem. Oberostendorf sowie zur Widmung der Teilfläche der Ortsstraße „Zunftstraße“, Fl.Nr. 311/15 (Teilfl.), Gem. Oberostendorf liegen ebenfalls zur öffentlichen Einsichtnahme vom **Montag, 04.10.2021 bis einschließlich Freitag, 05.11.2021** im Rathaus der Gemeinde Oberostendorf sowie in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf während der allgemeinen Dienststunden für die Dauer eines Monats aus.

### **Datenschutz**

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Dieser Verfahrensschritt wird vom Planungsbüro DAURER + HASSE in Zusammenarbeit mit der Verwaltung durchgeführt.

*Oberostendorf, den 17.09.2021*

*Gemeinde Oberostendorf*

- Siegel -

*gez. Holzheu  
Erster Bürgermeister*



## **GEMEINDE OSTERZELL**

Rottenbucher Straße 27  
87662 Osterzell

Tel. 08345/274  
Fax 08345/214  
E-Mail [info@osterzell.de](mailto:info@osterzell.de)  
Internet [www.osterzell.de](http://www.osterzell.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:  
  
Sprechzeiten des  
Bürgermeisters:

Dienstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr  
  
Donnerstag: 18:00 – 19:00 Uhr  
Sonstige Termine nach Vereinbarung

## **Vollzug der Wassergesetze**

**Einleitung von gesammeltem Niederschlagswasser aus der Straßentwässerung beim Ausbau der St2014 in der Gemeinde Osterzell**

Das Staatliche Bauamt Kempten beabsichtigt, die Staatsstraße St 2014 im Bereich südlich der Gemeinde Osterzell auszubauen. In diesem Zusammenhang wird beim Landratsamt Ostallgäu unter Vorlage entsprechender Antragsunterlagen die wasserrechtliche Genehmigung für die Einleitung von Niederschlagswasser in den Hühnerbach beantragt. Entwässert werden die öffentlichen Verkehrsflächen (Straße sowie Rad- und Gehweg). Das Niederschlagswasser wird über Regenwasserkanäle gesammelt, in Sedimentationsschächten mit Leichtstoffrückhaltung gereinigt und in den Hühnerbach eingeleitet. Die Einleitung erfolgt beim Bemessungsansatz für die Sedimentationsschächte mit ca. 6 l/s.

Das Vorhaben wird mit dem Hinweis darauf bekannt gegeben, dass

1. Pläne und Beilagen, aus denen sich Art und Umfang des Unternehmens ergeben, während eines Monats und zwar vom **04.10.2021 bis 04.11.2021** bei der Gemeinde Osterzell, Rottenbucher Straße 27, 87662 Osterzell aufliegen,
2. der Bekanntmachungstext mit den Planunterlagen auch unter der Internetadresse [www.osterzell.de](http://www.osterzell.de) veröffentlicht werden,

3. Einwendungen oder Stellungnahmen von Vereinigungen nach Art. 73 Abs. 4 Satz 5 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich (nicht per E-Mail!) oder zur Niederschrift beim Landratsamt Ostallgäu oder bei der Gemeinde Osterzell erhoben bzw. eingereicht werden können,
4. bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden kann und verspätete Einwendungen bei der Erörterung und Entscheidung unberücksichtigt bleiben können,
5. a) die Personen, die Einwendungen erhoben haben oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,  
b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind,
6. mit Ablauf der Einwendungsfrist alle Einwendungen ausgeschlossen sind, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

1. **Die Grundsteuer**
  - a) **für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A)** **400 v. H.**
  - b) **für die Grundstücke (B)** **350 v. H.**
2. **Gewerbesteuer** **300 v. H.**

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **536.000,00 €** festgesetzt.

### § 6

Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2021 in Kraft.  
*Stöttwang, den 17.09.2021*

-Siegel-

*gez. Schlegel*  
*1. Bürgermeister*

## II.

Die Haushaltssatzung wurde vom Landratsamt Ostallgäu mit Schreiben vom 07.09.2021, Az.: 10-9410.4/1, rechtsaufsichtlich geprüft und genehmigt.

## III.

Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegen vom Tage nach dieser Bekanntmachung an bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf, Zimmer 3, zu den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf (Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).

*Westendorf, den 17.09.2021*

*Verwaltungsgemeinschaft Westendorf*

*gez. Fischer*  
*Geschäftsstellenleiter*

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Stöttwang stellt zum nächstmöglichen Termin **einen Mitarbeiter (w/m/d) für den Wertstoffhof**

im Rahmen eines sog. geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses für wöchentlich 2,5 Stunden ein.

**Für diese Tätigkeit erwarten wir** einen freundlichen Umgang mit den Bürgern, Hilfsbereitschaft bei der Entsorgung der Wertstoffe, ein hohes Maß an Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und selbstständiges Arbeiten sowie die Bereitschaft zur Urlaubs- und Krankheitsvertretung im Kollegenkreis.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 04. Oktober 2021 an die Gemeinde Stöttwang, Kirchplatz 2, 87667 Stöttwang oder per E-Mail an info@stoettwang.de. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Bürgermeister Christian Schlegel unter Tel. 08345 / 326.

## Friedhofsumgestaltung

Sehr geehrte Bürger und Grabbesitzer,

in Kürze beginnen die Arbeiten zur Friedhofsumgestaltung. In diesem Zusammenhang werden noch fehlende Streifenfundamente hergestellt und um die Kirche ringförmig ein Pflasterweg verlegt. Die Treppe zum Neuen Friedhof wird überarbeitet sowie der Zugang in den Neuen Friedhof und der Platz vor dem Leichenhaus gepflastert.

In diesen voraussichtlich ca. 8 Wochen werden Einschränkungen bei der Begehrbarkeit und Nutzung der Friedhöfe bestehen. Wir bitten Sie um Ihr Verständnis.

Auf die Grabbesitzer, die vom Einbau der Streifenfundamente oder anderweitig direkt betroffen sind, werden wir gesondert zugehen.

*Schlegel, 1. Bürgermeister*



## GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2  
87677 Stöttwang

Tel. 08345/326  
Fax 08345/1223  
E-Mail info@stoettwang.de  
Internet www.stoettwang.de

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag:	18:30 – 20:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr

## Haushaltssatzung

der  
**Gemeinde Stöttwang**  
**Landkreis Ostallgäu**  
**für das Haushaltsjahr 2021**

### I.

Aufgrund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde Stöttwang folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt;

er schließt

im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit **3.218.974,00 €**

und

im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben **4.406.000,00 €** ab.

### § 2

Der Gesamtbetrag für Kreditaufnahmen

für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

wird auf **2.050.000,00 €** festgesetzt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

## Verunreinigungen der Gennach

In letzter Zeit haben die Verunreinigen der Gennach wieder deutlich zugenommen. Neben diverser Müll werden zurzeit insbesondere leere Weinflaschen in der Gennach entsorgt. Es wird darauf hingewiesen, dass dies strafbar ist und verfolgt wird. Um Hinweise wird gebeten.



## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

**Samstag, 25.09., 10:30 Uhr Tauffeier** - David Steuer, **11:00 Uhr** Bergmesse der Pfarreiengemeinschaft auf dem Buchenberg bei Buching (bei schlechtem Wetter entfällt die Bergmesse), **Sonntag, 26.09., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **11:30 Uhr Tauffeier** - Elea-Rosa Nancy Müller, **19:00 Uhr Spätschicht für Jugendliche in der Pfarrkirche Stöttwang, Donnerstag, 30.09., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 01.10., 18:45 Uhr** Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe - im Anschluss Aussetzung d. Allerheiligsten - **Samstag, 02.10., 10:30 Uhr** Gedenkgottesdienst für Verst. Sieglinde u. Helmut Maurer, **Sonntag, 03.10., 8:45 Uhr** Festgottesdienst zu Erntedank mit Minibrotaktion Hl. Messe für Anna u. Josef Wahl m. Eltern; Josef Müller u. Maria Eberle; Ludwig u. Reinhold Forster; Lydia u. Andreas Schmid; **11:30 Uhr Tauffeier** - Jocelyn Nawel Steidle, **Donnerstag, 07.10., 19:00 Uhr** Oktoberrosenkranz in Linden, **Freitag, 08.10., 18:45 Uhr** Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Helmut Schöbel u. Eltern; Helmut Huf u. Eltern; Irmgard u. Hans Albinus; Margit u. Wendelin Stuber

### Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

**Samstag, 25.09., 11:00 Uhr** Bergmesse der Pfarreiengemeinschaft auf dem Buchenberg bei Buching (bei schlechtem Wetter entfällt die Bergmesse), **18:45 Uhr** Rosenkranz, **Sonntag, 26.09., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst Hl. Messe für Wilhelm Poppler, **Freitag, 01.10., 16:30 Uhr** **Oktoberrosenkranz, Samstag, 02.10., 18:45 Uhr** Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr Festgottesdienst zu Erntedank mit Minibrotaktion** Hl. Messe für Sonja Ellenrieder; Josef Wahl m. Eltern; **Montag, 04.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Dienstag, 05.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Mittwoch, 06.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Donnerstag, 07.10., 18:45 Uhr** Oktoberrosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Verst. Maurus, Monika Lachner, **Freitag, 08.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz

### Pfarrei „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

**Samstag, 25.09., 11:00 Uhr** Bergmesse der Pfarreiengemeinschaft auf dem Buchenberg bei Buching (bei schlechtem Wetter entfällt die Bergmesse), **19:15 Uhr Vorabendgottesdienst** - Caritas-Herbstkollekte - Hl. Messe für Pfarrer Alfons Riedle; Diakon Herbert Patzek, **Dienstag, 28.09., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe, **Samstag, 02.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Sonntag, 03.10., 10:15 Uhr Festgottesdienst zu Erntedank mit Minibrotaktion** Hl. Messe für Ulrich u. Balbina Prestele; Anton u. Magdalena Strohacker; Alfons u. Kreszentia Schlayer, **Dienstag, 05.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz, **Donnerstag, 07.10., 16:30 Uhr** Oktoberrosenkranz

### Pfarrei „St. Peter u. Paul, Aufkirch

**Samstag, 25.09., 16:00 Uhr** Rosenkranz in Aufkirch, **Sonntag, 26.09., 10:15 Uhr Festgottesdienst zum Michaelstag (Bruderschaftsfest und Kolpingsgedenktag** m. Generalversammlung im Anschluss) Hl. Messe für Paula Losch u. Angeh., **Samstag, 02.10., 13:00 Uhr Trauung** - Julia Seitz und Joachim Rieger, **16:00 Uhr** Oktoberrosenkranz in Aufkirch, **16:00 Uhr** Oktoberrosenkranz in Blonhofen, **Sonntag, 03.10., 8:45 Uhr Festgottesdienst zu Erntedank mit Minibrotaktion** Hl. Messe für Josefa Pitzal u. Versts. Pitzal u. Hindelang; Emma Heininger (JM) u. Angeh; Imelda u. Alois Munding m. Angeh., **Dienstag, 05.10., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch, **Mittwoch, 06.10., 19:15 Uhr Hl. Messe in Blonhofen** für Cornelius Städele m-. Angeh; Josefa Pitzal u. Verst. Pitzal u. Hindelang; Familie Hans Schempp, Josef Ried u. Verst. Roth u. Elisabeth Nothaft



## GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1  
87679 Westendorf  
Tel. 08344/212  
Fax 08344/1724  
E-Mail [info@gemeinde-westendorf.de](mailto:info@gemeinde-westendorf.de)  
Internet [www.gemeinde-westendorf.de](http://www.gemeinde-westendorf.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde: Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr  
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr



## Abwasserverband

### Stellenausschreibung

#### Abwasserverband Gennach - Kirchweihthal

Der Abwasserverband Gennach-Kirchweihthal sucht zum **baldmöglichsten Zeitpunkt** einen

#### Mitarbeiter für die Kläranlage (w/m/d)

in Unterostendorf (8.000 EGW).

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Überwachen und Instandhalten der Kläranlage
- Bedienen und Steuern technischer Anlagen und Maschinen
- Durchführung der Betriebsanalytik sowie der erforderlichen Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Überwachung und Instandhaltung der Schlammmentwässerungsanlage bzw. Schlammverdickungsanlage und der Pumpwerke
- Durchführung von Labor- und Abwasseruntersuchungen
- Unterstützung bei der Durchführung von operativen Arbeiten und Störungsbeseitigungen im Abwasserbereich
- Teilnahme an der Rufbereitschaft auch an Wochenenden und Feiertagen, entsprechend den betrieblichen Erfordernissen

Die Position erfordert:

- Vorzugsweise erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft für Abwassertechnik bzw. Ver- und Entsorger, alternativ eine handwerkliche bzw. technische Berufsausbildung in einem angrenzenden Ausbildungszweig mit der Bereitschaft zur entsprechenden Weiterbildung.
- Handwerkliches Geschick, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und die Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- Fahrerlaubnis der Klasse B
- Wohnsitz im Verbandsgebiet bzw. in der näheren Umgebung wäre wünschenswert

Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag im öffentlichen Dienst, die Vergütung entsprechend dem Vorliegen der persönlichen Voraussetzungen und der beruflichen Qualifikation.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung bis spätestens **11.10.2021** an die Geschäftsstelle des Abwasserverbandes Gennach-Kirchweihthal, Kirchplatz 2, 87677 Stöttwang oder per E-Mail an [info@stottwang.de](mailto:info@stottwang.de). Für eine telefonische Information steht Ihnen der 1. Vorsitzende des Abwasserverbandes Herr Christian Schlegel, Tel.: 08345/326 zur Verfügung.

**Ende des amtlichen Teils**



## **St. Margareta Gutenberg**

**So. 26.09.:** 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Caritas - Herbstkollekte, **8.15 Uhr** Heilige Messe Isidor Obermaier; Thomas und Florian Wind, **Di. 28.09.:** JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES UNSERER LIEBEN FRAU, **18.45 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe Stifter Bauer Messe; Centa und Ignaz Hefe, **Sa. 02.10.:** Heilige Schutzengel, **19.15 Uhr** Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe Agathe und Adolf Nett; Erich und Luise Hantke, **Di. 05.10.:** Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis, **18.45 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe zu Ehren d. Hl. Schutzengel; Angehörige der Familien Haider und Wörishofer, **So. 10.10.:** 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die Kirchenheizung, **10.45 Uhr** Heilige Messe Josef Wind (JM); Angehörige der Familie Hefe und Gänsheimer

## **St. Michael Westendorf**

**Fr. 24.09.:** Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg, Glaubensboten, **19.15 Uhr** Heilige Messe Fanny Löffler; Ilse Scheschi (30st.Messe), **So. 26.09.:** 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Caritas - Herbstkollekte, **10.15 Uhr** Rosenkranz, **10.45 Uhr** Festgottesdienst zum Patrozinium, **11.45 Uhr** Tauffeier, **Fr. 01.10.:** Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin, **18.45 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe zum Herz-Jesu-Freitag Johann und Rosina Ritzel; Martin und Maria Hartmann, **Sa. 02.10.:** Heilige Schutzengel, **19.15 Uhr** Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf Benedikta Jürgens; Erwin Wind, **So. 03.10.:** 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS, **9.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **Fr. 08.10.:** Freitag der 27. Woche im Jahreskreis, **18.45 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe Martin, Johanna und Josef Müller; Josef Singer, **So. 10.10.:** 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die Kirchenheizung, **10.15 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **10.45 Uhr** Heilige Messe Anton Kugler und Frieda Burkart; Maximilian Hölzle und Angehörige der Familie Hölzle; Hedwig Kinberger (JM)

## **Mariä Himmelfahrt Oberostendorf**

**Fr. 24.09.:** Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg, Glaubensboten, **8.00 Uhr** Rosenkranz, **So. 26.09.:** 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Caritas - Herbstkollekte **9.30 Uhr** Heilige Messe Magdalena und Josef Hartmann und Angehörige; Josefa Kienle, **Di. 28.09.:** JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES UNSERER LIEBEN FRAU, **8.00 Uhr** Rosenkranz, **Mi. 29.09.:** Hl. Michael, hl. Gabriel und Hl. Rafael, Erzengel, **19.15 Uhr** Heilige Messe zu Ehren des Hl. Don Bosco, **Fr. 01.10.:** Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin, **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **Sa. 02.10.:** Heilige Schutzengel, **13.00 Uhr** Tauffeier, **So. 03.10.:** 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS, **9.30 Uhr** Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe, anschl. Minibrotverkauf Frank Posselt, Loni u. Anton Geiger, Oskar Kapfer, **Di. 05.10.:** Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis, **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **Mi. 06.10.:** Hl. Bruno, Priester, Mönch, Einsiedler, Ordensgründer, **18.30 Uhr** Aussetzung zur Anbetung in St. Stephan, **19.15 Uhr** Heilige Messe in St. Stephan, Unterostendorf Hubert Scheifele und Angehörige; Engelbert und Afra Schmid mit Angehörigen und Familie Amberger, **Fr. 08.10.:** Freitag der 27. Woche im Jahreskreis **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **So. 10.10.:** 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die Kirchenheizung, **8.15 Uhr** Pfarrgottesdienst Messe

## **St. Nikolaus Lengelfeld**

**Fr. 24.09.:** Hl. Rupert und hl. Virgil, Bischöfe von Salzburg, Glaubensboten, **8.00 Uhr** Rosenkranz, **So. 26.09.:** 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Caritas - Herbstkollekte, **8.15 Uhr** Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe Hermine Völk mit Angehörigen, **Di. 28.09.:** JAHRESTAG DER WEIHE DES DOMES UNSERER LIEBEN FRAU, **8.00 Uhr** Rosenkranz, **Mi. 29.09.:** Hl. Michael, hl. Gabriel und Hl. Rafael, Erzengel, **19.15 Uhr** Heilige Messe Amalie Koch (BLB), **Fr.**

**01.10.:** Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin, **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **So. 03.10.:** 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS, **10.45 Uhr** Heilige Messe Lorenz Kreuzer m. Franziska, **Di. 05.10.:** Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis, **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **Mi. 06.10.:** Hl. Bruno, Priester, Mönch, Einsiedler, Ordensgründer, **19.15 Uhr** Heilige Messe Roland Fasching (BLB), **Fr. 08.10.:** Freitag der 27. Woche im Jahreskreis, **8.00 Uhr** Oktober-Rosenkranz, **So. 10.10.:** 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die Kirchenheizung, **9.30 Uhr** Heilige Messe Max Zindath mit Angehörigen

## **St. Peter und Paul Dösingen**

**Sa. 25.09.:** Hl. Nikolaus von Flüe, Einsiedler, Friedenstifter, **19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse Kathi und Gottfried Singer mit Veronika und Ludwig Rietzler; Sigulf Guggenmos (JM), **Do. 30.09.:** Hl. Hieronymus, Priester, Kirchenlehrer, **19.15 Uhr** Heilige Messe Stefan und Anna Wagner, **So. 03.10.:** 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS, **8.15 Uhr** Heilige Erntedankmesse mit Segnung der mitgebrachten Erntekörbe Angehörige der Familien Franz und Frühstück, **Do. 07.10.:** Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe Einsle-John, **Sa. 09.10.:** Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten und Hl. Johannes Leonardi, **19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse Georg Eberle (JM); Maria Deibler; Johann Schlegel

## **Evang.-Luth. Kirchengemeinde Neugablonz Christuskirche**

### **Christuskirche**

**Sonntag, 26.09., 17.00 Uhr** Ausgefallener Gottesdienst – Thema „Mundschenk“, Nicole und Jörg Duwe, Pfrin. Andrea Stahl, **Sonntag 03.10., 09.30 Uhr** Gottesdienst zum Erntedankfest, Prädikant Wilfried Knorr

### **St. Valentin, Pforzen**

**Sonntag 03.10., 10.15 Uhr** Gottesdienst zum Erntedankfest, Lektor Robert Laufenberg

### **Ausgefallener Gottesdienst“ zum Thema „Mundschenk“**

Die Christuskirche in Neugablonz (Falkenstraße 18) lädt am Sonntag, 26. September ein zum „Ausgefallenen Gottesdienst“. Der Gottesdienst mit dem Thema „Mundschenk“ beginnt um 17 Uhr und richtet sich an alle, die an einem Gottesdienst jenseits des traditionellen Gewandes interessiert sind. Der Gottesdienst wird gestaltet von Nicole und Jörg Duwe und Pfarrerin Andrea Stahl.

### **Impressum**

## **Was gibt's Nui's**

**Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)**

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
LINUS WITTICH Medien KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser  
Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dösingen  
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:  
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





## Vereine und Verbände



### MARKT KALTENTAL



### Schnuppertraining beim FC Blonhofen

Du kickst gerne, hast Spaß an Bewegung und triffst gerne andere Kinder? Dann komm zum Schnuppertraining nach Blonhofen!

Dieses Training findet immer freitags um 17 Uhr am Sportplatz für die Jahrgänge 2015, 2016 und 2017 statt.

DIE TRAINER FREUEN SICH AUF EUCH!!

Schempp Sabrina: 01733559651

Jugendleitung FC Blonhofen

### Altpapiersammlung des FC Blonhofen

Am **Samstag den 25.9.2021** findet die nächste Altpapiersammlung in den Gemeinden Markt Kaltental und Osterzell statt. Bitte stellen Sie die Papierware gebündelt ab 8:30 Uhr an Ihrer Hofeinfahrt bereit.

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung.

### Caritas der Pfarrgemeinde

Liebe Mitmenschen,

Menschen in Not bitten Sie, Herz zu zeigen. Hier am Ort, im Landkreis, im ganzen Bistum Augsburg und auch die vielen Flutopfer in Deutschland. Unsere Caritas der Pfarrgemeinde wie auch der Caritasverband brauchen Ihre Mithilfe und Unterstützung für andere Menschen, um immer wieder neu und nachhaltig helfen zu können. Wir bitten Sie um eine Spende für Zusammenhalt, für die Linderung von Not.

Helfen Sie mit!

Ihre Spende hilft Menschen in Not, in Armut, in Einsamkeit, in Verlassenheit, in Ausweglosigkeit, in Verzweiflung, in Krankheit. Um Ihnen eine Spende so einfach wie möglich zu machen, liegen Überweisungsträger in der Kirche in Frankenhofen und beim Lebensmittelgeschäft Baumgärtner aus.

Vielen Dank schonmal für Ihre Spende und bleiben Sie gesund.

### Treffen der Frankenhofener

Endlich ist es wieder soweit !!!

Alle Interessierten, Seniorinnen und Senioren der Pfarrgemeinde sind herzlich ins Pfarrheim eingeladen.

Wann: **Mittwoch, 29. September 2021  
um 14.00 Uhr**

Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich wieder wie gewohnt mit leckeren selbstgebackenen Kuchen und Kaffee gesorgt.

Achtung: Es gilt die 3G-Regel (Genesen, Getestet, Geimpft) und teilweise Maskenpflicht.

Das Seniorenteam freut sich auf Euch.

### Kostenlose Beratung zu Smartphone, Laptop, Tablet und Co.

### der Gemeinde Markt Kaltental / VG Westendorf

Die nächste Sprechstunde findet am **Dienstag, 05.10.2021 von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Rathaus(Sitzungsraum) in Aufkirch und dann wieder monatlich am letzten Dienstag statt.

Wer Fragen zu Smartphone, Tablet, Internet oder sonstigen hat, kann einfach vorbeischaun und sich von Herrn Zingerle helfen lassen.

Am besten bringt man zur Beratung sein Smartphone oder Laptop mit, damit der Medienberater direkt helfen kann. Das Angebot ist vor allem für ältere Bürgerinnen und Bürger gedacht, jeder ist aber willkommen. Die Beratung ist kostenlos.

„Ehrenamtliche Medienberatung in der Gemeinde“ ist ein Projekt der Bildungsregion Ostallgäu und der Seniorenbeauftragten des Landkreises Ostallgäu in Zusammenarbeit mit interessierten Kommunen im Landkreis.

### Senioren Café - Zum Hoigata` -

Am **Mittwoch, 06.10.2021 ab 14 Uhr** treffen wir uns wieder im Florianstüberl zum Hoigata-Nachmittag. Es gelten die allgemeinen Hygieneregeln.

Wenn sie einen Fahrdienst benötigen melden Sie sich bitte bei Rosmarie Nowotny Tel. 08344/540

oder Angelika Zingerle Tel. 08345/1234

Auf Ihr Kommen freut sich das Café Team

### Pfarrgemeinde Aufkirch

#### Senioren-Mittagstisch

Am **Mittwoch den 20. Oktober 2021, treffen wir uns um 11.30 Uhr** wieder zum gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Zitt in Blonhofen. Dazu sind alle Senioren herzlich eingeladen.

Ihr Seniorenteam vom PGR Aufkirch

Nächster Termin ist der 17. November 2021

### Kolpingsfamilie-Blonhofen Aufkirch

#### Mitgliederversammlung

Zur **Mitgliederversammlung der Kolpingsfamilie Blonhofen – Aufkirch** laden wir alle Mitglieder mit Angehörigen, besonders auch die Kinder, Jugendlichen und Neuzugänge recht herzlich ein.

Wann: **Sonntag, 26. September 2021**

um: **14.00 Uhr**

Wo: Im Stadttheater in Blonhofen

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Grußwort von Präses Julius Kreuzer
3. Protokoll und Jahresbericht
4. Kassenbericht
5. Neuaufnahmen
6. Ehrungen
7. 75. Jubiläum am 25.09.2022
8. Sonstiges, Wünsche und Anträge

Den Hefezopf zum Nachmittagskaffee spendiert die Kolpingfamilie.

Für die Kleinen steht bei gutem Wetter unsere Hüpfburg bereit.

Es gelten die am Tag vorgeschriebenen Hygienevorschriften – der Einlass kann nur mit der Vorlage eines der 3 „G“ erfolgen. (Es besteht die Möglichkeit vor Ort getestet zu werden - bitte bei Testwunsch bis 13.40 Uhr kommen oder in Westendorf bei der Teststation vorher testen lassen.)

Treu Kolping

Die Vorstandschaft

### ALTKLEIDER - und SCHUHSAMMLUNG

Die Kolpingsfamilie führt am **Samstag, 16.10.2021** die alljährliche Herbstsammlung durch.

Jeder Haushalt erhält einen entsprechenden Sammelsack, bei Mehrbedarf können in der Kirche in Aufkirch oder bei der Familie Zitt in Blonhofen weitere Säcke geholt werden

Bitte stellen Sie die Säcke erst am Morgen an die Straße damit Ihre Spende auch von UNS gesammelt werden kann.

Die Abholung der Altkleider und paarweise gebündelte Schuhe erfolgt in den Ortsteilen Aufkirch, Blonhofen und Helmishofen ab 8:00 Uhr.

Gerne können Sie Ihre Sammlung auch von 8.00 - 9.00 Uhr direkt an der „Alten Schule“ in Blonhofen abgeben.

Wir bitten Sie hierbei die Hygieneschutzmaßnahmen einzuhalten.

Sollten Sie größere Mengen haben - dürfen Sie uns gerne anrufen Wir holen die Säcke dann nach Absprache ab.

Ebenfalls steht der Altkleidercontainer am Rathaus/Feuerwehrhaus in Aufkirch zur Verfügung - hier bitte keine lose Ware einwerfen - er ist nicht Wasserdicht ;-)

Tel 0176-52728868

## **FSG „Römerturm“ Aufkirch e.V.**

### **Einladung**

Zur **ordentlichen Generalversammlung** laden wir alle Vereinsmitglieder am **Freitag, 1. Oktober 2021** um 20:00 Uhr ins Schützenheim Aufkirch ein:

#### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Protokoll
3. Jahresbericht
4. Kassenbericht und Entlastung der Vorstandschaft
5. Kurzbericht der Jugendleitung
6. Kurzbericht des 1. Schützenmeisters
7. Satzungsänderung (§ 13 Vorstand)
8. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Wünsche und Anträge

Neben den aktiven Schützendamen, Schützen und den passiven Mitgliedern möchten wir auch ganz besonders unsere Jungschützen und auswärtigen Schützenkameraden recht herzlich zum Besuch der Generalversammlung einladen.

Es gelten die 3G-Regeln sowie die aktuellen Hygienevorschriften.

*Die Vorstandschaft*

## **Kita Kaltental**

### **Forschertag Strom und Energie**



*Foto: Kita Kaltental*

Unterwegs auf den Spuren von Einstein und Newton waren im Sommer die Kinder der Kita Kaltental, denn der Tag stand ganz unter dem Motto des freien Forschens. Im Rahmen des KITA-Entdecker-Programms der LEW-Bildungsinitiative 3maE hatte sich Elternbeiratsvorsitzende Carina Bichtele für die Kita beworben – und per Los den Zuschlag erhalten! Die kleinen Forscher:innen hatten die Möglichkeit durch Ausprobieren mit vielfältigen Materialien, spielerisch Wissen in den Naturwissenschaften zu erlangen. Unter dem Thema Strom und Energie

konnten die Vorschulkinder mit Neugier und Begeisterung frei forschen, experimentieren und naturwissenschaftliche Phänomene erkunden. So wurde auch herausgefunden, was man alles braucht, um einen Stromkreis zu schließen und die Lampe zum Leuchten zu bringen. Dabei wurden die Kinder nicht nur für die sogenannten MINT-Fächer sensibilisiert, auch soziale Kompetenzen sowie sprachliche und motorische Fähigkeiten wurden unterstützt. Pädagogisch begleitet wurde die Gruppe von Herrn Möller, Trainer im „Haus der kleiner Forscher“.



## **GEMEINDE OBEROSTENDORF**

### **Katholischer Frauenbund Oberostendorf**

#### **Einladung Jahreshauptversammlung**

**Donnerstag 7. Oktober 2021**

**20.00 Uhr im Zentrum der Vereine in Oberostendorf**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Protokoll der Jahreshauptversammlung 2019
3. Kassenbericht 2019 und 2020
4. Entlastung der Kassiererin und der Vorstandschaft
5. Jahresberichte
6. Bericht der Mutter-Kind-Gruppe
7. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Wünsche und Anträge

Liebe Mitglieder, wir bitten um eine rege Teilnahme.

Für die Versammlung gelten die aktuellen Hygieneregeln (3G).

Herzliche Grüße

*ihr Vorstandsteam*

### **1. Spielzeug- und Kleiderbasar Oberostendorf**

Verkauft werden Kleider und Kinderzubehör, sowie Spielzeug für Babys, Kinder und Teenager.

**Wann? 09. Oktober 2021**

09:00 - 12:00 Uhr

**Wo?** Zentrum der Vereine

Am Sportplatz 1

86869 Oberostendorf

Es gelten die aktuellen Hygieneschutzmaßnahmen.

Nummernvergabe per E-Mail unter [basar.oberostendorf@gmail.com](mailto:basar.oberostendorf@gmail.com)

Helfer dürfen sich ebenfalls unter der o.g. Mailadresse melden und profitieren durch zusätzliche Vorteile.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

*Das Basarteam aus Lengendorf*

*Jenny, Lisa, Margit*

### **SV Oberostendorf - Kinder & Jugend**



Hallo Kinder!

Ihr wollt Fußball spielen, Tennis spielen, turnen oder tanzen? Ihr habt Freude beim Rennen, Springen, Hüpfen und wollt vor allem viel Spaß mit Euren Mitschülern/-innen haben?

Alle Grundschüler haben am ersten Schultag einen Gutschein von der bayerischen Staatsregierung für die Mitgliedschaft in einem Sportverein erhalten.

Wir, der SV Oberostendorf, sind Mitglied im Bayerischen Landes-Sportverband und können daher die Gutscheine für eure Mitgliedschaft einlösen.

Also los geht's! Meldet euch bei uns und treibt ein Jahr kostenlos bei uns im Verein Sport.

Mehr unter [www.svoberostendorf.de](http://www.svoberostendorf.de)

*Euer SV Oberostendorf*

## Termin für Altpapiersammlung

### durch den Sportverein Oberostendorf

Liebe Bürger und Bürgerinnen,  
der Sportverein Oberostendorf würde sich sehr freuen, wenn Sie wieder aktiv unsere Altpapiersammlungen unterstützen würden.

**Am Samstag, den 25.09.2021, ab 08:30 Uhr ist es wieder soweit.**

Das Altpapier und Kartonagen sollen gebündelt und gut sichtbar am Straßenrand aufgestellt werden. Gesammelt wird in allen vier Ortsteilen Gutenberg, Unterostendorf, Oberostendorf und Lengenfeld. Mit Ihrer Altpapierspende unterstützen Sie unsere Jugendarbeit im Verein.

*Ihr SV Oberostendorf*



## GEMEINDE OSTERZELL

### Altpapiersammlung des FC Blonhofen



Am **Samstag den 25.9.2021** findet die nächste Altpapiersammlung in den Gemeinden Markt Kaltental und Osterzell statt. Bitte stellen Sie die Papierware gebündelt ab 8:30 Uhr an Ihrer Hofeinfahrt bereit.

Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung.

## Pfarrgemeinderat Osterzell

### Ernten – danken – teilen

Auch heuer wollen wir - getreu unserem Motto „**ernten – danken – teilen**“ - wieder unseren Beitrag für Bedürftige unserer Gesellschaft leisten.

In diesem Jahr wollen wir wieder das **Gratislädle in Kaufbeuren** mit unseren Lebensmittelspenden unterstützen. Die nicht abgelaufenen Lebensmittel (z.B. Nudeln, Reis, Mehl, Zucker, Kaffee, Konserven) können ab dem **Erntedanksonntag, 03.10.2021 bis Dienstag, 05.10.2021** zur Kirche mitgebracht werden.

Bitte legen Sie die Lebensmittelspenden in die bereitgestellten Körbe.

Bei Fragen wenden Sie sich an Frau Christine Ried, Tel. 08345/495.

Wir sagen schon jetzt ein herzliches „Vergelt's Gott“ für Ihre Unterstützung.

*Pfarrgemeinderat Osterzell*

## Theaterverein „Bayr. Hiasl“ Osterzell e. V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Die Vorstandschaft lädt alle Mitglieder unseres Theatervereins herzlich zur Jahreshauptversammlung für die Jahre 2020 und 2021 ein.

**Termin: Samstag, den 25. September 2021 um 20.00 Uhr im Pfarrstadel Osterzell**

#### Vorgesehene Tagesordnung:

1. Begrüßung und Beschluss über die Tagesordnung
2. Totenehrung
3. Protokoll der letzten Jahresversammlung
4. Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
5. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfung
6. Ehrungen
7. Theaterspiel 2022
8. Verschiedenes, Wünsche und Anfragen

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Es gilt die 3 G-Regel (geimpft, genesen oder getestet)

## Wir wandern wieder

### am Mittwoch, den 29.09.2021

Wir machen uns auf nach Denklingen, um den ca. 3,5 km langen Walderlebnispfad zu erkunden. Neben Informationen über die Pflanzen und Tiere des Waldes können wir uns mit der vorrömischen und römischen Geschichte unserer Region auseinandersetzen.

**Treffpunkt: Gasthaus Prestele (Fahrgemeinschaften bilden)**

**Zeitpunkt: 09:00 Uhr**

Alle Wander- und Naturfreunde sind herzlich eingeladen.

Bei Fragen können Sie gerne Frau Thiel (9833) anrufen.

## Einladung zum „Frühstückstreff“ der Dorfgemeinschaft

für Alle, die gemeinsam mit uns in den Tag starten wollen.

*(Wir müssen uns Corona bedingt an die 3-G-Regel halten: genesen – geimpft – oder getestet. Bitte Nachweise mitbringen!)*

**Wo: Bürgersaal im neuen Gemeindehaus**  
(barrierefreier Zugang)

**Wann: Dienstag, 05.10.2021 – ab 9:00 Uhr**

Wir freuen uns auf Sie.

*Elisabeth Thiel*

*Seniorenbeauftragte*



## GEMEINDE STÖTTWANG

### Sportverein Stöttwang

### Neue Vorstandschaft vom SV Stöttwang stellt sich vor



*Neue Vorstandschaft des Hauptvereins: Jürgen Schrader (h.l.), Manuel Hagemann und Alexander Gatscher Sonja Kreuzer (v.l.) und Christina Reichhart*

Nach langer Coronapause konnte am 12.07.2021 in der Sporthalle die fällige Jahreshauptversammlung des SV Stöttwang stattfinden.

Als Tagespunkt standen auch die Neuwahlen der Vorstanderschaft des Hauptvereins auf der Agenda.

Somit ergibt sich folgende neue Vorstanderschaft des Hauptvereins:

Christina Reichhart (1. Vorstand)  
Manuel Hagemann (2. Vorstand)  
Jürgen Schrader (1. Kassier)  
Sonja Kreuzer (2. Kassier)  
Alexander Gatscher (Schriftführer)

## Altpapiersammlung

Am **Freitag, den 01. Oktober 2021 und Samstag, den 02. Oktober 2021** findet wieder eine Altpapiersammlung statt. Das Sammelgut kann freitags von 14:30 bis 16:30 Uhr und samstags von 9:30 bis 12:00 Uhr, am Container beim Wertstoffhof abgegeben werden.

Der SVS bittet die Bürger der Gemeinde Stöttwang um rege Beteiligung.

## Einladung zur Jagdversammlung

Am **Donnerstag den 30.09.21** findet um **20 Uhr** im Gasthaus zum Hack unsere jährliche Jagdversammlung statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Totenehrung, 3. Protokoll der letzten Versammlung, 4. Kassenbericht, 5. Bericht des Jägers, 6. Verwendung des Jagdschillings, 7. Verlängerung des Jagdpachtvertrags, 8. Wahl der Vorstanderschaft, 9. Wünsche und Anträge.

Die Vorstanderschaft



## Sonstige Mitteilungen

### Schwangerenberatungsstelle Kaufbeuren feiert fünfjähriges Jubiläum

Im Herbst 2016 öffnete die staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen in Kaufbeuren erstmals ihre Türen und feiert nun ihr fünfjähriges Bestehen. Träger ist der gemeinnützige Verein DONUM VITAE in Bayern e.V., welcher Frauen und Männern rund um Schwangerschaft und Geburt unterstützend zur Seite steht. Blickt man auf die Anfänge zurück, war eine der vielen Herausforderungen das Bekanntmachen des Beratungsangebotes sowie die Errichtung eines örtlichen Netzwerkes mit sozialen Einrichtungen. Mittlerweile konnte sich die Beratungsstelle in den letzten fünf Jahren gut etablieren und bisher 2292 Beratungen verzeichnen. Zudem wurde 2019 ein Außensprechtag in Immenstadt eröffnet.

Zum Angebot der Beratungsstelle gehört das Informieren werdender Eltern über gesetzliche Familienleistungen, wie beispielsweise Elterngeld, sowie zu finanziellen Unterstützungsmöglichkeiten bei geringem Einkommen. Auch nach einer Geburt ist sie Anlaufstelle für Familien mit Kindern bis zum dritten Lebensjahr. Da eine Schwangerschaft aber nicht für alle Frauen immer als ein Grund zur Freude empfunden werden kann, stehen die Beraterinnen auch in Krisen- oder Konfliktsituationen unterstützend zur Seite. Sie bieten Ratsuchenden eine zielgerichtete, wertschätzende und ergebnisoffene Beratung an. Aufgrund ihrer staatlichen Anerkennung ist die Beratungsstelle zudem berechtigt, eine Beratungsbescheinigung nach § 219 StGB auszustellen, die bei einem Schwangerschaftsabbruch nach der Beratungsregelung benötigt wird. Darüber hinaus unterstützt DONUM VITAE auch bei Themen rund um Kinderwunsch, Pränataldiagnostik oder nach einer Fehl- oder Totgeburt.

Alle Beratungen sind kostenlos. Terminvergabe unter Tel.: 08341/ 9993650.

Für die Zukunft wünschen sich die Mitarbeiterinnen, noch mehr Frauen und Männer in den unterschiedlichsten Lebenssituationen bei Fragen und Sorgen rund um Schwangerschaft und Geburt, beraten und begleiten zu können.



## GEMEINDE WESTENDORF

### Förderverein TSV 1969 Westendorf

#### Generalversammlung

am **14.10.2021, 20 Uhr, Bürgerhaus Alpenblick**

#### Tagesordnung:

Begrüßung und Bericht des 1. Vorstandes  
Bericht Schriftführer  
Bericht Kassier  
Vorschläge und Anträge.

Die Vorstanderschaft freut sich, die Mitglieder auf diesem Weg, einzuladen.

Steiner Xaver

Vorstand

### Trachtenkapelle Westendorf e. V.

#### Tanzfieber in der Lebenshilfe



Am Sonntag, den 12. September 2021, durfte die Trachtenkapelle Westendorf für die Bewohner der Lebenshilfe in der Hans-Böckler-Straße aufspielen. Im Garten bei gutem Wetter genossen die Zuhörer die zünftige Blasmusik. Aber besonders die modernen Lieder, wie z. B. die 80er Jahre Kulttour, traf auf volle Begeisterung. Es wurde ausgelassen gesungen, getanzt und gelacht. Und so freuen sich alle schon auf eine baldige Wiederholung.

## ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefe, Radio- und Fernstechniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmshofener Str. 12  
87662 Kaltental

Tel. (0 83 45) 7 36  
Fax (0 83 45) 95 22 11

www.elektro-hefele.de  
elektro\_hefele@freenet.de

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf



**Ihre Immobilienexpertin** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung.

Rufen Sie mich an, mit mir kann man reden! Telefon: 08191 97 022-15  
c.coville@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

**Carmen Coville**  
Immobilienmaklerin

**GARANT**  
IMMOBILIEN

JETZT  
GEHT'S LOS!  
URLAUB IN  
DER HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.



## Deutsches Museum Nürnberg Das Zukunftsmuseum hat eröffnet

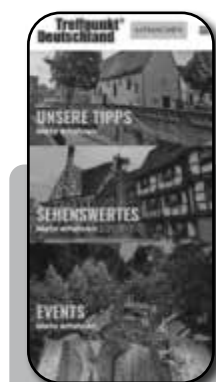
**Zukunft zum Anfassen. Im Deutschen Museum Nürnberg wartet schon heute die Welt von morgen.**

Wie werden wir in 10, 20 oder 50 Jahren leben? Wie entwickelt sich Technik weiter - und vor welche Herausforderungen stellt uns das als Gesellschaft? Was wünschen wir uns? Welche Befürchtungen haben wir? Die Zweigstelle des Deutschen Museums im Herzen der Nürnberger Altstadt lädt zu einem spannenden und aufschlussreichen Blick in die Zukunft ein. Die Grundkonzeption einer Gegenüberstellung von „Science“ und „Fiction“ zieht sich dabei als roter Faden durch alle Bereiche der Ausstellung. Hier werden konkrete Projekte aus der aktuellen Forschung vorgestellt, die vielleicht schon morgen unser Leben beeinflussen. In der Folge sollen die Chancen verschiedener Technologien diskutiert werden – aber auch mögliche Risiken und Konsequenzen für den ganz persönlichen Alltag und die Gesellschaft. Vor welche ethischen Fragen wird uns die Technik stellen?



Die Ausstellung erstreckt sich auf 2900 Quadratmetern über fünf ausgewählte Themenfelder. Diese beginnen im sehr persönlichen Lebensumfeld des Einzelnen mit „Arbeit und Alltag“ und „Körper und Geist“, erweitern dann den Blickwinkel auf das „System Stadt“ und das „System Erde“ und enden schließlich beim Traum der Menschheit von Reisen durch „Raum und Zeit“.

[TreffpunktDeutschland.de/nuernberg](https://www.treffpunktdeutschland.de/nuernberg)



## Noch mehr Tipps in der Treffpunkt Deutschland App und im Web



Einfach  
QR-Code scannen.  
App installieren.  
Los gehts.

[www.treffpunktdeutschland.de](https://www.treffpunktdeutschland.de)



## 14. Taubertäler Wandertage: Abwechslung und Genuss

Die 14. Taubertäler Wandertage sind im „Lieblichen Taubertal“ vom 08. bis 10. Oktober 2021 vorgesehen. Insgesamt beteiligen sich 13 Städte und Gemeinden an diesem Wanderevent. Insgesamt werden 17 geführte Touren angeboten. „Hinzu kommen erstmals auch Waldbadeangebote und ergänzend ist die Rothenburger Herbstwanderwoche eingebunden“, wirbt Ge-

schäftsführer Jochen Müsigg vom Tourismusverband „Liebliches Taubertal“ für die Teilnahme an diesem Wanderwochenende. Die Wanderungen werden im gesamten „Lieblichen Taubertal“ von Rothenburg ob der Tauber bis Freudenberg am Main angeboten. Eingebunden sind neben den bereits genannten z.B. auch Bad Mergentheim, Igersheim, Röttingen, Werbach, Wertheim und Creglingen. Eine Gesamtübersicht über die geführten Wandertouren kann beim Tourismusverband „Liebliches Taubertal“ angefordert werden.

[TreffpunktDeutschland.de/liebliches-taubertal](https://www.treffpunktdeutschland.de/liebliches-taubertal)



## Baden und saunieren in der frisch renovierten Altmühltherme in Treuchtlingen

Ob nach einer ausgedehnten Wanderung, einer entspannten Radtour oder wenn das Wetter sich nicht von der sonnigen Seite zeigt: Ein Bad im warmen Thermalwasser und ein Besuch in der Sauna machen die Entspannung perfekt. Mit ihrer komplett renovierten Bade- und Saunalandschaft ist die Altmühltherme in Treuchtlingen im Naturpark Altmühltal jetzt wieder eine ideale Adresse für die verschiedensten Wellness-Erlebnisse. Beim Bad im wertvollen Thermalwasser genießen Gäste den Blick aus den Panoramafenstern auf die idyllische Altmühlau. Sprudelliegen massieren müde Muskeln und mit einem Drink an der Wasserbar lässt sich der Abend wunderbar einläuten. Neu ist auch der Saunabereich: Innen und außen stehen Dampfbäder und Saunen zur Wahl, wobei eine ganz besonders heraussticht: Passend zu Treuchtlingens Geschichte als Eisenbahnknotenpunkt wurde ein historischer Schienenbus zur Saunakabine umgebaut.

[TreffpunktDeutschland.de/treuchtlingen](https://www.treffpunktdeutschland.de/treuchtlingen)



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/96 62 -0  
Fax 07443/96 62 60

Warum in die  
Ferne schweifen....

**Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst  
im Schwarzwald**

**Wochenpauschale Halbpension**

7 Übernachtungen mit Halbpension,  
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1x kaltes Vesper  
**p.P. ab 465,-€**

**Schwarzwaldroversucherle**

Buchbar von Sonntag  
bis Donnerstag oder Freitag  
**4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,-€**

*Unsere Pluspunkte:*

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

*Wir freuen uns auf Sie!*



**MIETWAGEN**

**Iris Lind-Eklöh**  
Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen  
☎ 0 83 41 - 30 56  
@ [info@taxi-germaringen.de](mailto:info@taxi-germaringen.de)

**Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.**

**HBO Computer**

**Unser  
Service für Sie:**

- Neurechner
- Software Installation
- Server Installation
- DSL & Funkinstallation
- Netzwerkservice
- Datensicherungsservice

**Hermann Bader . Wiesenstrasse 10 . 86869 Unterostendorf**

Telefon 08344 - 92040 . Mobil 0172 - 843 840 9 . Fax: 08344 - 920429  
E-Mail: [info@bader-computer.de](mailto:info@bader-computer.de) [www.bader-computer.de](http://www.bader-computer.de)

Dem Leben einen würdigen Abschied geben.

**Bestattungen  
LÄSSER** GmbH

Seit 1975

Buchloe 08241/2363

Wir bestatten auf allen Friedhöfen Ihrer Wahl.

[www.bestattungen-laesser.de](http://www.bestattungen-laesser.de)

*Bei  
uns werben Sie  
richtig!*

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

**Kleinanzeigen**

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Sammlerin sucht Uhren z.B.  
Rolex, Breitling, Cartier, IWC,  
Omega, AP, Hublot auch defekt.**  
0176-30373077

Mit einer Kleinanzeige

zu Ihrem Glück.

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**W** Kfz-Technik  
**WACHTER**

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Inspektion  
Motordiagnose, Fahrzeugelektrik, Einspritzanlagen  
TÜV-Abnahme im Hause,  
Abgasuntersuchung für Benzin & Diesel PKW,  
Klimaservice-Fachbetrieb

*Lassen Sie sich einen Termin geben.*

\*\*\*\*SABO Rasenmäher\*\*\*\*

**Verkauf und Reparaturservice  
SABO Qualitätsschmiede für Rasenmäher**

Kfz-Technik Meisterbetrieb Wachter  
Gutenbergstr. 44 • 87679 Westendorf  
Tel.: 08344 598 • Fax: 08344 8217  
E-Mail: [info@kfztechnik-wachter.de](mailto:info@kfztechnik-wachter.de)  
[www.kfztechnik-wachter.de](http://www.kfztechnik-wachter.de)

## Jetzt Elektro-Bonus sichern !



- MEGANE Plug-in Hybrid
- CAPTUR Plug-in Hybrid
- TWINGO Electric / ZOE

# auto dachauer

Am Bahndamm 10 • Stöttwang-Linden • Tel. 08345 1332

# Bönsel Bestattungen



Qualität hat  
ein Zeichen

www.boensel-bestattungen.de

Kaufbeuren  
Kemptener Str. 3



Neugablonz  
Gürtlerstraße 13

Qualifiziertes  
Bestattungsunternehmen  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Tag & Nacht  
Telefon 08341 4629

## Elektrotechnik

# Hoffmann GmbH



- TV - Video - HiFi - Elektro
- Telefone - Anlagen - ISDN

- Kundendienst und Verkauf
- Meisterwerkstatt
- Sat- und Antennenanlagen

Bahnstraße 33  
87662 Kaltental  
Telefon 0 83 45 / 97 03  
Fax 97 05

E-Mail: hoffmannelektro@t-online.de

## Metallbau Matthias Baumgartner



### Ausführung sämtlicher Schlosserarbeiten

87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8  
Telefon 08345/204 • Fax 1441  
metallbau-baumgartner@gmx.de

## Stellenmarkt

Anzeige online buchen:  
anzeigen.wittich.de

© Kurhan - Fotolia

Wir suchen Verstärkung für unser Team:

## Anlagenführer (m/w/d) für unser „Neues Kieswerk“

### Ihre Aufgaben:

- Steuerung und Überwachung der Produktionsprozesse
- Störungsbeseitigung sowie Reparatur- und Wartungsarbeiten
- Pflege der Anlage
- Anforderungsprofil
- Technische Ausbildung als **Mechatroniker, Landmaschinenmechaniker, Schlosser, Elektriker oder Verfahrensmechaniker**
- Hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Erfahrung mit einem Radladerfahrzeug bzw. Bereitschaft zum Anlernen wären von Vorteil

### Unser Angebot

- Gründliche Einarbeitung
- Spannender Arbeitsplatz mit langfristiger Perspektive
- Partnerschaftliches und kollegiales Betriebsklima
- Attraktive Vergütung

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an  
**Schmid Kies- und Betonwerk GmbH**,  
Kaltentaler Str. 4, 87679 Dösingen o.  
per mail an schmid.g@schmid-bauen.de



## LAYER

MEIN NAME:

**RUTH ENGEL**

ICH BIN IHRE  
**IMMOBILIENEXPERTIN  
IN KAUFBEUREN UND  
UMGEBUNG.**

## MÖCHTEN SIE JETZT IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Ich ermittle für Sie den aktuellen Marktwert  
Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

Ankauf von Grundstücken mit garantiert  
schneller Abwicklung.

☎ 0176 - 24 45 12 60

☎ 08232 - 95 97 80

r.engel@layer-gruppe.de

WWW.LAYER-GRUPPE.DE

## Gutschein

für eine kostenlose  
und unverbindliche  
Bewertung Ihrer  
Immobilie



Ihre Karrierechance: **Selbständiger Immobilienmakler (m/w/d)**

Bieten Aushilfstätigkeit auf geringfügiger Basis

Engel & Völkers Ostallgäu  
Maria Platz Immobilien  
Tel: +49-(0)8362-92 69 455  
Ostallgaeu@engelvoelkers.com



Engel & Völkers Weilheim-Schongau  
Bernd J. Kugel Immobilien  
Tel.: +49-(0)881-418 590 10  
Weilheim@engelvoelkers.com

**ENGEL & VÖLKERS**

Ostallgäu und Weilheim - Schongau